

2018년도 일본정부(문부과학성) 장학금 유학생 대한민국 실시 모집요강

* 대한민국 응시자는 반드시 본 모집요강을 참조하여 신청 할 것.(금년 시험실시, 2018년도부터 장학금 지급)

*일본 문부과학성의 모집요강을 기본으로 대한민국 내 실시 요강을 작성함에 있어, 추가된 내용은 -----밑줄로 표시하였음.

전수학교유학생

일본정부 문부과학성은, 일본에서 전수학교 유학생으로서 수학할 외국인을 아래와 같이 모집합니다.

아 래

1. 전수학교 유학생의 정의

전수학교의 전문과정에 재학하는 자 및 이에 앞서 일본어 등 예비교육을 받는 자를 말함.

2. 모집분야

(1)전수학교유학생으로서 일본에서 공부하기를 희망하는 자는, 이하의 ①~⑦ 중에서 전공분야를 선택할 것.

① 공업관계 ② 위생관계 ③ 교육·사회복지관계 ④ 상업실무관계 ⑤ 복식·가정관계 ⑥ 문화·교양관계 ⑦ 기타

(2)신청서의 「일본에서의 희망 전공분야 및 학과 등」란에는 별지 「전공 분야에 관련하는 주된 학과 등」을 참조해, 교육 받고 싶은 학과 등을 제 2 희망까지 희망할 수 있다.

(3)「⑦기타」의 분야를 희망하는 자는, 신청서의 「희망 전공 분야」 「희망학과」 「희망이유」란에 어떤 분야를 희망하고 있는지 구체적이고 상세하게 기입할 것.

또한 전공분야에 따라서는 받아들일 학교가 없거나, 또는 수업연한이 장학금 지급기한을 넘는 등의 이유로 받아들이기 어려운 경우가 있다.

3. 응모자의 자격 및 조건

문부과학성은 일본에서 수학하는 것을 통해 일본과 자국과의 가교가 되고, 양국 나아가서는 세계의 발전에 공헌하는 인재를 육성할 것을 목적으로 외국인 유학생을 모집한다.

(1) 국 적 : 일본 정부와 국교가 있는 나라의 국적을 가지고 있을 것. 신청 시에 일본 국적을 가지고 있는 자는, 원칙적으로 모집의 대상이 되지 않는다. 단, 신청 시에 일본 이외에 생활 거점을 두고 있고 일본 국적을 가진 이중국적자에 한해서는, 일본입국 시까지 외국의 국적을 선택하고, 일본 국적을 포기할 예정자는 대상자로 한다. 선고는 응시자가 국적을 소유하고 있는 나라에 소재하는 일본대사관 또는 총영사관(이하 「재외공관」이라 한다.)인 재외공관에서 행한다.

(2) 연 령 : 원칙적으로, 1996년 4월 2일부터 2001년 4월 1일 사이에 출생한 자.

(3) 학 력 : 원칙적으로, 학교 교육에 있어서 12년의 과정을 수료한 자.(2018년 3월까지 졸업예정인 자를 포함한다.)

(4) 일 본 어 등 : 적극적으로 일본어를 학습하려고 하는 의욕이 있는 자. 일본에 대하여 관심이 있고, 일본 입국 후에도 나아가 일본에 대한 이해를 높이려고 하는 의욕이 있는 자. 또한, 원칙적으로 일본어로 전수학교(전문과정) 교육을 받으려는 자.

(5) 건 강 : 소정의 건강진단서 양식에서 일본유학에 있어서 심신 모두 지장이 없다고 의사가 판단한 자.

(6) 출발시기 : 원칙적으로 2018년 4월 1일부터 4월 7일 사이에 일본 입국이 가능한 자.

(7) 사증취득 : 일본 입국 전에 출입국관리법 별표 제 1의 4에서 정한 「유학」 비자를 취득하고, 「유학」이라는 재류자격으로 입국해야 한다. 비자에 대해서는, 원칙적으로 국적 국에 있는 재외공관에서 현지발급 하는 것으로 한다.

- (8) 졸업 후 : 일본 유학 중, 일본의 국제화에 이바지하는 인재로서, 널리 지역 학교와 지역의 활동에 참가함으로써, 자국과 일본과의 상호 이해에 공헌함과 동시에, 졸업 후에도 유학한 대학과 긴밀한 연대를 가지고, 졸업 후의 양케이트 조사 등에도 협력하는 등, 귀국 후에는 재외공관 등이 실시하는 각 사업에 협력함으로써, 자국과 일본과의 관계 축진을 위해 노력할 것.
- (9) 다음에 해당하는 자에 대해서는 대상 외로 한다. 채용 이후에 판명되었을 경우에는 사퇴할 것.
- ① 8월 1일까지 현역 군인 또는 군속의 자격인 자.
 - ② 문부과학성 또는 받아들이는 학교가 지정하는 기일에 일본에 입국할 수 없는 자.
 - ③ 과거에 일본정부(문부과학성) 장학금 유학생 이었던 자.
 - ④ 현재, 일본정부(문부과학성)장학금제도에 의한 다른 프로그램(연구유학생·학부유학생·고등전문학교유학생 등)과의 중복신청을 하고 있는 자.
 - ⑤ 이미 재류 자격 「유학」으로 일본의 대학 등에 재적하고 있는 자, 그리고 자국에 있어서 본 장학금의 신청 시부터 장학금 지급 기간 개시 전까지 사비외국인유학생으로서 일본 대학 등에 재적, 또는 재적 예정인 자. 다만 신청시 단기유학 연수 제도에 의해 일본대학에 단기간 재적하고 있는 자 중, 재외공관이 실시하는 입국 전 사전오리엔테이션 이전까지 수료 후 귀국이 확실한 자는 그렇지 않을 수도 있다.
 - ⑥ 「졸업예정자」에 있어서, 소정의 기일까지 학력의 자격 및 조건을 만족시킬 수 없는 자.
 - ⑦ 일본 입국 후에 본제도에 의한 장학금과 중복하여 일본정부(문부과학성)이외의 기간(자국정부기간을 포함한다)에서 장학금을 수여할 예정인 자.
 - ⑧ 신청 시에 이중국적자로서 일본 입국 시까지 일본국적을 이탈한 것을 증명할 수 없는 자.
 - ⑨ 일본 입국 후, 재류자격을 「유학」 이외로 변경한 자.
 - ⑩ 「졸업예정자」의 경우 10월 말까지 졸업예정증명서를 제출하지 못하는 자이거나 해당 자격 및 조건을 만족하지 못하는 자. 응모 마감시점에 고교졸업예정자 중 휴학 중인 자.
 - ⑪ 장기간 일본 재류자(2018년 3월말까지 과거 5년간 합산하여 3년이상 일본의 교육기관 등에 재류자, 또한, 3년이내라도 응모시점부터 해서 계속해서 일본에서 재류 예정인 자.

4. 장학금지급기간

(1) 2018 년 4 월부터 2021 년 3 월까지의 3 년간(일본 입국 직후부터 1 년간의 일본어 예비교육(이하, 「예비교육」이라 한다)을 포함 한다.)으로 한다.

(2) 장학금지급기간 연장에 대하여

전수학교 졸업 후, 원칙적으로 대학 3 학년으로의 편입을 허가 받은 자로, 일정 기준을 만족시키는, 특히 성적이 우수한 자는, 진학에 관련된 심사를 받고, 장학금의 지급 기간이 연장될 수도 있으나, 자동적으로 전원이 인정되는 것은 아니다.

5. 장학금 등

- (1) 장 학 금 : 월액 117,000 엔을 지급한다. 단, 전수학교 또는 예비교육기간을 휴학 또는 장기 결석한 경우, 장학금은 지급되지 않는다. 특정 지역에 있어 수학·연구하는 자에게는 월액 2,000 엔 또는 3,000 엔의 지역수당을 월액 단가에 가산한다. 또한, 예산의 상황에 따라 각 연도 지급 금액은 변경 되는 경우가 있다.

다음의 경우에는 장학금의 지급을 중지한다. 또한, 이하에 해당하는 데에도 불구하고 장학금을 수급한 경우, 해당하는 기간에 지급된 장학금의 환급을 요구하는 경우가 있다.

- ① 신청서류에 허위·부정 기재가 있는 것이 판명되었을 때.
- ② 문부과학대신에 대한 서약 사항을 위반하였을 때.
- ③ 일본 법령 등을 위반하여, 무기 또는 1년을 넘기는 징역 그리고 금고에 처해졌을 때.
- ④ 전수학교 또는 예비교육기관에 있어서 퇴학 등의 징계 처분을 받거나 제적 처리 되었을 때.(또한, 전수학교 등에 있어서 처분을 결정할 때까지의 사이, 장학금 지급을 중지할 수도 있다.)
- ⑤ 학업성적이 불량하거나 정학, 휴학 등에 의해 표준 수업 연한 내에 수료가 불가능하다고 확정되었을 때.
- ⑥ 「유학」의 재류자격이 다른 재류자격으로 변경되었을 때.
- ⑦ 타 장학금(용도가 연구비로 특정되어 있는 것을 제외한다.)을 지급 받았을 때.
- ⑦ 채용 후, 진학과 동반해 장학금 지급 기간 연장의 승인 없이 상위 과정에 진학했을 때.

(2) 수업료 등 : 전수학교 등에 대한 입학금, 수업료 및 입학검정료는 문부과학성이 부담한다.

(3) 여 비

① 입국 여비 : 문부과학성은, 원칙적으로 여행일정 및 경로를 지정하여, 일본으로 입국하는 유학생의 거주지 근처의 국제공항(원칙적으로 국적국내)으로부터 나리타 국제공항, 또는 채용 대학이 통상의 경로로 일본 국내에 도착할 때의 국제공항까지의 하급 항공권을 교부한다. 또한 일본으로 입국하는 유학생의 거주지에서 근처 국제공항까지의 여비, 공항세, 공항사용료, 도항에 필요한 특별세, 일본내의 여비(항공기 환승 비용을 포함.) 여행보험료 등은 유학생 자기부담으로 한다.

② 귀국 여비 : 문부과학성은 원칙적으로 고등전문학교를 졸업하고, 문부과학성이 정한 장학금 지급기간(상기 4.)의 종료 월내에 귀국하는 유학생에 대해서는, 본인의 신청에 근거하여, 원칙적으로 나리타 국제공항 또는 채용 대학이 통상 경로로 사용하는 국제공항으로부터 해당 유학생이 도착하는 장소 부근의 국제공항(원칙적으로 국적 국내)까지의 하급 항공권을 교부한다. 귀국하는 유학생의 거주지에서 가장 가까운 국제공항까지의 여비, 항공세, 공항사용료, 여행에 필요한 특별세, 국적 국내에서의 여비(항공기 환승 비용을 포함.), 여행보험 등은 유학생 본인이 부담한다.

(주 1) 자신의 사정 및 상기 5.(1) ①~⑧의 사유로 인해 장학금지급기간 종료 달 전에 귀국하는 경우는, 귀국 여비를 지급하지 않는다.

(주 2) 장학금 지급 기간 종료 후, 계속해서 일본에 체재하고(예 : 일본에서의 취업), 일시적으로 귀국하는 경우의 귀국 여비는 지급하지 않는다.

6. 선고 및 결과 통지(선고 일시에 대해서는 대한민국 국립국제교육원 지시에 따를 것.)

(1) 재외공관은, 신청서류, 필기시험 및 면접에 의해 제 1 차 선고를 행한다.

① 필기시험과목에 대해서는, 일본어, 영어, 수학의 3 과목을 전원이 반드시 수험할 것.

② 필기시험 시에는 계산기 등의 사용을 금지한다.

또한, 문부과학성에서의 채용은 각 과목별 추천대상자 평균 이상의 성적을 요구하고 있으며, 예년 과목별 평균점은 대략 수학이 50 점, 영어 65 점, 일본어 75 점 정도 이상을 받아야 채용 된다고 한다.(각 과목 평균 40 점미만인 자는 면접대상에서 제외). 공업, 상업실무의 경우 수학과목 우수자, 기타 분야의 경우 일본어 성적 우수자를 중시함.

(2) 제 1 차 선고 결과 통지는 재외공관이 별도로 지정하는 일시로 하여, 비채용 사유는 공개하지 않는다, 또한 제 1 차 선고에 합격한 자가 반드시 국비외국인유학생으로서 채용되는 것은 아니다.

(3) 제 1 차 선고 합격자는 재외공관에서 문부과학성으로 추천되어 문부과학성은 제 1 차 선고 결과에 기인하여, 제 2 차 선고를 행한다. 이때 전공분야마다 선고를 행한다.

(4) 제 2 차 선고의 결과는 재외공관을 통해 대체로 일본입국 년 1 월까지 통지한다.

(주 1) 면접대상자 선정은 영어+수학 성적 110 점 이상인 자로 전과목 필기 성적 우수자를 대상으로 결정.

(주 2) 면접선고 방법 등에 대해서는 주한일본대사관 공보문화원 면접대상자 안내를 참조(필기 40%, 면접 60%)

7. 전수학교 입학전 예비교육

(1) 예비교육의 내용 : 최초의 1 년간은 문부과학성이 지정하는 예비교육기관에 입학하여 전수학교 입학을 위해 집중적으로 일본어 교육과 그 외 예비교육을 받는다. 예비교육의 수학 연수는 1 년간이며, 수업의 내용은 일본어 교육을 중심으로 한 일본 사정 등이다.

(2) 전공분야의 변경: 원칙적으로 인정하지 않는다.

(3) 유의사항: 예비 교육 기관에 있어서 소정의 과점수료가 불가능하다고 판단되는 경우에는 전수학교에의 입학은 불가능하므로 주의할 것. (수료가 불가능하다고 판단된 시점에서 장학금은 정지되고 귀국하게 된다. 귀국여비도 지급되지 않는다.)

8. 전수학교의 교육 내용 등

(1) 전수학교에의 입학 : 예비교육을 수료한 자는, 문부과학성이 지정하는 전수전문학교에 입학한다. 입학하는 전수학교는, 문부과학성이 예비교육기관 및 관계 전수학교와 협의하여 결정한다. 이 결정에 대한 이의는 인정하지 않는다.

- (2) 졸업 등 : 전수학교 중, 고등학교 졸업을 입학 자격으로 하는 전문과정에 입학하여, 2 년간의 전문교육을 받고 졸업한다.
졸업한 자에게는 졸업 증서가 수여된다.
- (3) 수업의 사용언어 : 수업은 모두 일본어로 진행된다.
- (4) 전공분야의 변경 : 원칙적으로 인정하지 않는다.

9. 응 모 질 차 (제1차 신고 제출서류는 국립국제교육원 장에게, 제2차에 대해서는 내8은 면접대상자 제출서류이다. 면접대상자는 면접대상자안내자시정을 반드시참조할것)

No	서류종류별	원본1부	사본1부	비고(본제출서류, 면접대상제출서류)
①	신청서	㉠	○	2018년도관양을사용할것(*주4), <u>√</u> 본부사진1매부착
②	최종출신학교의전학한 학업성적증명서	㉡	○	학부별성적증명서
③	최종출신학교의 졸업(졸업예정)증명서	㉢	○	졸업(예정)증서(주5)
④	최종출신학교장 또는 담당교원의 추천장	㉣	○	양은 자유 선택가능
⑤	간접신청서	㉤	○	2018년도관양을사용할것
⑥	● 대학학력증명서	●㉥	●○	대학등에 기재중인 자만 제출
⑦	● 대학학력여등 인정합격증명서	●㉦	●○	(주6) 합격지출처 등
⑧	전수연계학력서	㉧	-	2018년도관양사용
⑨	전수기록	㉨	-	2018년도관양사용, <u>√</u> 본부사진1매부착
⑩	● 졸업(예정)자 증명서(추천서 포함)	●㉩	-	고졸 졸업예정자만 제출
㉪	전수면접대상자의 열람 및 면접대상자	-	대면	2018년도대면접시 사용, 면접대상자만 제출

응모자는, 하기의 서류세트를, 재외공관에 지정된 기한 내에 제출한다. 제출한 서류는 일절 반환하지 않는다.

*참 고: ○는 원본 서류, ○는 복사본, √는 사진 부착, 데이터는 해당 데이터 파일만, ●는 해당지만 제출, 면접 대상자 상기 서류를 작성, 일괄 취합하여 주한일본대사관에 기일내로 제출할 것. ㉪ 전수 면접대상자 엑셀파일 데이터는 이메일 kyuhcho@so.mofa.go.jp 에 기한내에 제출해야 함.

면접 대상자의 경우 원본 1부와 복사본은 1부, 모두 2부를 제출해야 함.

(주1) 검은 등교미서류는 해당하는 자만 제출

(주2) 모든 서류들은 일본어 또는 양문 작성하거나 일본어 혹은 영어 반문을 반드시 첨부할 것

(주3) 상의 서류는 원본 1부, 복사본 1부를 제출할 것. 또한 모든 서류의 오른쪽 위에는 반드시 ㉠~㉪까지의 신청서류번호표의 No. ㉠을 기재할 것

(주4) 신청서는 2018년도관양을사용할 것. 부착하는 사진은, 최근 6개월 이내에 촬영한, 단정한 화질로 사진전용 용지에 인쇄된 것으로, 크기 45×35cm 상반신·정면·탈모한 것. 또한 사진의 뒷면에 국적 및 성명을 기재할 것. 신청서 뒷면에 사진대타를 붙여 신청서를 부착하는 것은 가능하다.

(주5) 최종출신학교 졸업증명서에 대해서는 졸업증서 및 합격증서의 사본이라도 대응 가능하다. 다만 해당출신학교 시험사항(원등의 책상에 의한 확인)을 증명할 것

(주6) 대학학력여등 인정합격증(합격증)이 없거나 응모할 경우, 대학학력여등 인정합격증명서를 제출한다. ㉡ 성적증명서 ㉢ 졸업증명서 ㉣ 추천장의 제출을 생략할 수 있다.

또한 졸업(예정)증서, 발급인도 또는 졸업(예정)증서에 대해서는 대학장명사인함께 ㉩ 졸업(예정)자 증명서를 제출한다.

(주7) ㉪ 전수면접대상자 엑셀파일은 보낼 때는 파일명을 전수_본인 이름으로 수정하여 보낼 것

(주8) PS 컬러 2018 전수용 사진 제출서류인들 참조해서 서류를 준비할 것

(주9) 최근 5년(11년) 상의 일제에 재학한 자 또는 재류중인 자는 졸업기록 증명서를 면접서류 제출할 것. 제출할 것

(주10) 추천서의 경우 양문이어야 하며, 성명 양을 사용해도 무관하다.

(주11) 모든 서류는 서류 앞면에 본인 사진을 반드시 부착하여 보내야 함

(주12) 응시원서 및 수험표 등의 양식은 재외공관의 서류를 이용하여 작성한다.

*상기 파일은 주한일본대사관, 공보문화원 홈페이지, 공지사항, 해당 국비유학 모집 안내 게시물에서 해당 파일을 다운받아 사용.

10. 주 의 사 항

- 일본에 입국에 앞서, 일본어를 학습하고, 일본의 기후, 풍토, 습관, 일본과 대한민국의 법제도의 차이, 대학의 상황 등에 대해, 미리 알아 두는 것이 바람직하다.
- 입국 후 장학금을 지급하는데 까지 약 1개월에서 1개월 반 정도 필요하므로, 생활 자금으로서 대략 필요로 하는 비용을 최저 미화 2,000달러 정도 준비하는 것이 바람직하다.
- 일본 입국 후 본인 부담으로 국민건강보험에 반드시 가입할 것.
- 숙소에 대하여
 - 예비교육기간 중의 유학생 숙소: 원칙적으로 예비교육기간이 운영하는 숙소에 입주할 수 있다.
 - 전수학교 입학 유학생 숙소: 유학생 숙소에 계속해서 입주하거나, 각 전수학교가 알선하는 숙소에 입주할 수 있다.
- 채용 된 경우, 채용에 관한 정보 (성명, 성별, 생년월일, 국적, 배치 학교, 분야, 학과, 재직 기간, 수료 후의 진로, 연락처 (주소, 전화 번호, E-mail 주소)을 일본 정부가 실시하는 유학생 사업 (유학중의 지원, 팔로우업, 유학생 제도 개선)에

사용할 목적으로 관계 행정 기관과 공유한다.

또한 채용자에 관한 정보(생년월일 및 연락처를 제외)는 일본정부가 작성하는 외국인 유학생의 유치 촉진을 위한 홍보자료 등에 있어서, 특히, 세계 각국에서 활약하고 있는 귀국 국비외국인 유학생을 소개 하기 위해 공표하는 경우가 있다.

또한, 졸업 후에 일본정부로부터 귀국 국비외국인 유학생에게 정보 제공을 요구하는 사항에 대해서는 협조할 것.

국비 외국인 유학생으로 채용을 결정할 때 제출을 요구한 국비 외국인 유학생으로서의 준수 사항을, 정해진 서약서에 의해서, 본 방침에 대하여 동의를 구한다. 특별한 사정이 있는 경우를 제외하고는 본 방침에 대해 동의하는 자를 국비 외국인 유학생으로 채용한다.

- (6) 모집요강, 신청서류에 병기된 영문은 편의상 붙여 넣은 것이고, 영문에 의한 표현이 일본어 문장의 내용을 변경하는 것은 아니다.
- (7) 이 모집요강에 기재된 내용에 대하여 명확하지 않거나 또는 그 외에 의문이 있다면 재외공관에 문의하고, 그 지시에 따를 것.
- (8) 이 모집요강에 정해진 것 이외에 국비외국인 유학생 제도의 실시상 필요한 사항은 일본정부가 별도로 정한다.

*주1) 모집요강의 내용은 매년 일본정부의 상황에 따라 변경될 수도 있으니 유의바람.

*주2) 본 내용을 주한일본대사관에 인터넷 게시판 등에서 사용할 경우 반드시 허가를 얻어 사용할 것(무단 사용을 금지한다.).

<참 고>

- 주한일본대사관홈페이지: <http://www.kr.emb-japan.go.jp/>
- 서류제출

주소: 08131 서울특별시 중로구 을지로64 주한일본대사관 공보문화원 국비유학담당 조규호 앞

전화: 02-765-3011, 팩스: 02-742-4629, 전자메일: kyuho.cho@so.mofa.go.jp

전화: 02-765-3011, 팩스: 02-742-4629, 전자메일: kyuho.cho@so.mofa.go.jp